



Invitation to Indonesia  
～ インドネシアへようこそ ～

# Ultimate in Shopping

究極のショッピング



Ministry of Culture and Tourism  
of Republic of Indonesia

インドネシア共和国文化観光省  
Ministry of Culture & Tourism

Jl. Medan Merdeka Barat No. 17, Jakarta 10110  
Tel: (62-21) 383 8102, 383 8436 ■ Fax: (62-21) 385 4558, 386 7569  
Website: [www.indonesiatourism.go.id](http://www.indonesiatourism.go.id) ■ [www.budpar.go.id](http://www.budpar.go.id)

[www.budpar.go.id](http://www.budpar.go.id)

■ [www.my-indonesia.info](http://www.my-indonesia.info) ■ [www.indonesiatourism.go.id](http://www.indonesiatourism.go.id)

  
**INDONESIA**  
The Ultimate in Diversity  
— 究極の多様性 —





インドネシア共和国文化観光大臣  
ジェロ・ワチック

親愛なる皆様、

私は、私達の1万7千以上の美しい島々で出会うことが出来るステキなショッピングを体験していただくために、是非インドネシアにおいていただきますよう、皆様をお誘い申し上げます。

最もポピュラーな観光地のいたる所にあるユニークなブティックや品物が豊富なショッピング・センターでは、インドネシア人デザイナーと世界的に有名なデザイナーの製品を見つけることができます。

それと同時に、これまで芸術や工芸品に興味のなかった方にとっても、また本格的なコレクターの方にとっても、大変優秀な職人による芸術、工芸品や美術品があるインドネシアは「必見の」買物のデスティネーションなのです。

買物を楽しむ皆様にとっての大きな利点は、いつでも多くの種類と受賞歴のある職人技の製品が揃っているだけでなく、いつでもお値打ち価格で、または年間を通じて行われているバーゲンで、すぐにそれらを手に入れることができるということです。

インドネシアの「ショッピングパラダイス」をご自身で体験されるとき、皆様は行く先々で盛大なる温かおもてなしを受けていることに間違いないのです！

ジェロ・ワチック



## Contents

もっと新しい自分を発見するために、ショッピングやファッショントを楽しみましょう！



04 - 05 インドネシアのファッショント

10 - 11

ブティック  
特別でどこにもない限定品

12 - 13

バンドン  
買い物のトップ・エリア

14 - 15

ジャワの伝統工芸品  
豪華で、見事な手芸品とバティック

18 - 20

バリの工芸街道  
石像、木工芸と工芸品市場

06 ジャカルタ  
ショッピングのスーパー・シティー

07 - 09 モールカルチャー  
ショッピングモールであること



# Ultimate in Shopping

究極のショッピング

シ

ヨッピングは罪深き楽しみなのでしょうか？それとも必要不可欠なものなのでしょうか？おそらく、ショッピングにはその両方が少しづつ含まれています。ファッショニ、スタイル、洋服、ショッピング…これらの言葉は世界中で女性達におねだりするような微笑みを浮かべさせ、それと同時に男性達にイラライラを表す仕草をさせる言葉です。

インドネシアでも例外ではありません。事実、予算、好み、流行やトレンドにマッチした、他ではできないショッピングが楽しめます。とにかく、買い物天国なのです。ホームウェアから最新ファッショニ、民芸品から電子機器まで、いたれりつくせりで、全て信じがたいほどに価値のあるショッピングチャンスがインドネシアにはあります。きっと帰國するときには、来たときよりも荷物が増えていることに、間違いないでしょう。



02

03

# Fashion in Indonesia

## インドネシアのファッション

インドネシアでのショッピングは、観光の土産物や安価な服に限られているわけでは、決してありません。インドネシアのファッション事情は、ここ数年間に盛んになってきており、買い物客は有名ブランド店なのか、新鋭デザイナーの小さなブティックなど、選定にうるさくなっています。ファッションを楽しむことや、個性的なセンスを持ち続けることは、決して共有できるものではありません。事実、お洒落な人々は、その時々の季節や流行に自分のセンスをおりませた着こなしができたりします。それは心地よく落ち着いた印象の着こなしで、まるでハンガーが歩いているようだとか、歩く廣告塔のようだといった印象の着こなしではありません。また、隠れたスタイルの専門家としてデザイナーズブランドや高級ブランド服を着る必要は全くないのです。

*Everyone should take the opportunity to enjoy clothing, enjoy playing with styles and trend, colors and fabrics*

人はオシャレを楽しんだり、スタイル、流行、色や布地などをあれこれと楽しんだりする時間をもつべきです。

この頃では、購入しやすく手頃なものを紹介するファッションショーからインスピレーションを得たような、高品質で安価な品物が多く見受けられます。そして、インドネシアのファッションは手頃な価格ですので、ピカピカの靴の山、無数の色と布地であふれているショッピングモールでも心配しないで下さい！人はオシャレを楽しんだり、スタイル、流行、色や布地などをあれこれと楽しんだりする時間をもつべきです。そして、年齢、性別、サイズに関係なく、スタイルやセンスに合ったより良いお気に入りのファッションを探してください。





## JAKARTA

### ジャカルタ

インドネシアの首都はファッショントリニティとして無縁であるかのように思われるでしょうが、それはまったく間違えです。

ジャカルタは、世界の流行の最先端であると供に多くの民族的／伝統的テーマを持つデザイナー達で溢れんばかりです。五つ星ホテルでのファッションショーから、ブティックでのプライベートファッションショーが毎日開催されています。その才能は無限で、激しい競争の中にあっても最終的には勝ち残ってきました。多少労を要しますが、しかし、それらが全て手に入るのです。

そして、それだけではありません。電子機器、靴、工芸品、玩具、家具など、ほしいモノを思い浮かべてみて下さい。きっとそれらはここにあります！



## MALLS モール

インドネシアでのモール・ライフは、それ自体が一つの文化です。様々なカフェや飲食店で三食を食べて、アメリカのコーヒーチェーン店の一つでコーヒーを楽しみ、映画やアイススケートに行って、そしてもちろん友人や家族とショッピングを楽しんで、一日中をモールで過ごすことも聞かない話ではありません。都市の巨大なモールは、家族全員が楽しめる外出の機会や苦労して稼いだお金を使う場所を提供しているのです。ジャカルタ市内の道路を作ったとき、モールが良く育つ肥料が撒かれたに違いありません。ショッピングに関する全てのものを受け入れるこれらのビルが、まるで良く耕された花壇のデージーのようにあちこちに顔を出しています。こうしたことから、街中のさまざまなモールで多くの同じショッピングを見つけることができます。

### スナヤン・シティ (Senayan City)

この最新の高級モールは総面積が76,000平方メートルで、5階のフロアに418の店舗スペースと高級スーパーマーケットと国際的デパートを備えています。このモールには、Debenhamsやベスト・デンキやFitness First Plusなどの有名店が出店しています。

またスナヤン・シティは、Topshop Topman、Ted Baker、

Miss Selfridge、Bebeなどの国際的ファンションブランドを初めてインドネシアに紹介する他、Zara、Armani Exchange、Raoul、Guess、La Senza、Ferreなどの一連の高級店や国際歯科医療センター、銀行サービス、国際クラブ、Urban KitchenとFood Studioの2つのコンセプト・フードコートやシネマXXIやPremiereを備えています。

ジャカルタの中央ビジネス地区の一画、スナヤンに位置するスナヤン・シティは、厄介な“3-in-1 zone（3人以上乗っている車の乗り入れ禁止地域）に煩わされることもなく Sudirman通り、Thamrin通りやボドック・インダ・モールからのアクセスが容易です。

### タマン・アングレック・モール (Mall Taman Anggrek)

このモールはスーパー・モールの中のスーパー・モールです。アイススケートリンクと映画館とありとあらゆるファーストフードチェーンの支店を備えたこのモールでは、キャンプを張ることも可能かも知れません。安物のオモチャや子どものオモチャ、あるいはあらゆる携帯電話のアクセサリーしか入っていないと思われて、しばしば無視されがちな屋外のエスカレーター周りの小さな移動カートには、実は素晴らしい小さなハンドバッグやコスチューム・ジュエリーが入っていて、



Senayan City



08



09

カートによっては、ビーズや光り物のセレクションの中からパーツを選んで、同じようなものを販売しているお店で購入するよりも安価にご自身でアクセサリーを作ることが可能です。

カナダの下着ショップ最大手のla Sanzaは、このモールでもポンドック・インダ・モールでも見つけることが出来ますが、Cカップより上のサイズはあまりないので胸の大きなご婦人方は他の店で探さなければならないでしょう。一連のラウンジウェアはとてもキュートで楽しげですが、サイズがSからLまでです。この店には小さなショーツ、キャミソール、タオル地のバスローブや、家の中で夜ブラブラ過ごすときに着るフード付きセーターなどを求めになりたいときにいらして下さい。

オーストラリアのブランドBody & Soulもここで見つけることができます。この店には、あちこちでたくさん目ににするBillabongやQuicksilverやO'NeillのSurfer Girlブランドの狂気とは特に一線を画す素晴らしいシンプルなビーチウェアが揃っています。本当にシンプルなキャミソールやベスト・トップス、ベースリー柄やバステルやサンディー・カラーのストラップレス・ドレス、そしてさまざまな丈と素材のスカートから、より複雑なビーズのトップスやイブニングウェアまで、印象は際だってクールかつカジュアルです。この店の品々はドレスアップ・ルックにもドレスダウン・ルックにもビーチサンダルと容易に合わせることが可能です。布地は丈夫で高品質ですが、価格は実にお手頃です。

#### ポンドック・インダ・モール (Pondok Indah Mall)

ポンドック・インダ・モールには、本格的なマップとコンパスが必要かと思うほど、2棟のビルをつなぐ通路が、北、南、地下、東へと、まるで宇宙の惑星のようにはりめぐらされています。でも、その洞穴のような壁にはいくつかの宝石が潜んでいます。SogoやMetroといった大手デパートに加え、数多くのシューズショップやブティックやファッショントアが軒を並べています。

靴をお探しの場合は、Nine WestやLineaの支店などの有名ブランドから、考え得るありとあらゆる「～ソール」という名が付けられたショップまでが揃っているポンドック・インダ・モールが一番のお薦めです。セクシーなシルエットから日常に履くローファーまで、ここでは貴方が気に入るものが必ず見つかります。ビーズのインディアン・スリッパも有名なBATA group, URS and inc. の一部門のMarie ClaireやBellagioなどのショップにも並ぶようになっています。しっかりとしたローファーやワークシューズをお探しの方はAndrew of Englandに、そしてファンキーなフットウェアをお探しの方はDemocratikaにおいて下さい。シンガポールのデュオ、Charles and Keith Wongもここに支店を出店していて、履き心地が最高のさまざまなサンダルやヒールやスリッパを驚くべき低価格で取り揃えています。

Kelapa Gading Mall



# BOUTIQUES

ブティック

ジャカルタは、まるで小さなブティックを産んでいるようです。全てのモール、横丁、街角や歩道には、店の雰囲気にぴったりの女の子っぽいものにちなんだ名前や、国際人っぽいものにちなんだ名前の何れかがつけられた、ブティックの明るい色と花文字の看板が揺れています。でも、行き当たりばったりの売り物の熱帯雨林の中には、かの有名な王冠の宝石が隠れています。ジャカルタの素晴らしいブティックに足を運んで、本当に特別な、普通とは違うものを見つけて下さい。あるいは何处にでも出店しているVuittonやGucciやBallyよりもより高級なデザイナーブランドを覗いてみて下さい。

手始めとして最適なのが、Kemang Raya通りにある、道から奥まった場所の清潔な白いビルの中に隠れているFilです。この建物は物静かな自信に満ちていてその雰囲気に偽りはありません。階下にはメンズのブランドとロンドンのデザイナー、Anya Hindmarchの実に見事なハンドバッグを取り揃えられていて、小銭入れから大型の旅行鞄まで、セレクションは膨大ではありませんが、必ず全てを手に入れたくなることでしょう。シンプルなモノグラムが付いたハンドバッグが最新コレクションに並んでいて、ヴィンテージ・スタイルの旅行広告の表面はスパンコール装飾とビーズ飾りに覆われています。布地の上にブ

リントされた写真、通常、古い白黒写真やキュートな動物の写真を用いることで有名なHindmarshの特徴であるハンドバックもここで求めることができます。地上階の奥に近いガラスケースの中には、フラットタイプのイブニングクラッチバッグのコレクションが陳列されていて、その傍らには、小さいながら興味深いジュエリーのコレクションと、いくつかのとても魅力的なメタリックなスヌーケスキニンに小さなカメオのブローチが付いたClara Kasavinaのクラッチバッグが並んでいます。ヴィンテージとモダンの混在感が見事です。

メンズの洋服は35歳以下のトレンドィな男性が着るべきものであり、すべての女性が自分の恋人に着てほしいと願うものです。いくつかの素晴らしいデニム、Paper Denim & Cloth、True Religion、Chip & Pepper、Helmut Lang、Citizen of Humanity Tag、そしてLoomstateなどの有名ブランドがここには取り揃えられています。印象はシックなプレッピーアメリカンで、Abercrombie and FitchやAmerican Eagle Outfittersのキャンティーカラーのポロシャツやラグビースタイルのストライプのシャージーシャツが素晴らしいJuicy Coutureのセーターやポロシャツと一緒に掛けられています。レアなTシャツやシャツはユニークかつトレンドィな商品で、刺繡の施されたシャツやクールなアメリカン・ダイナー風のTシャツはCostume Nationalの皮のビーチサンダルと合わせると最高です。よりスマートなスタイルをお望みであれば、明るいプリントや地味なプリントや大胆な色のMarc JacobsやPaul & Joeのシャツをはじめ、良質のニットウェアも取り揃えられています。





## BANDUNG

バンドゥン

ジャカルタの至近距離にあるバンドゥンは、間違いないく、週末を過ごすお気に入りの保養地の一つです。Cipularang有料道路の2時間のドライブで、涼しい環境と、大都市の上昇し続ける熱気と慌ただしい日常からの解放を提供するこの山の街に達します。植民地時代にオランダ人によってParijs van Jawa

(ジャワのパリ)と呼ばれたバンドゥンには、新鮮な高原の空気と整った都市型公園と、ユニークな伝統文化と、そして愉快なスンダ人の人々を誇る都市としての長い歴史があります。

バンドゥンはアウトレットショップで有名で、多くの素晴らしい店が軒を並べています。ある月には店に素晴らしい商品が溢れても、別の月には何もないこともあるので、1つの店をお薦めするのは困難です。ショッピングのための地区のトップ3は、Dago通り (Rich & Famous, Blossom, Uptown, そして Glamour) 、Riau通り (Heritage, Summit, Oasis, Terminal Tas、そして Metropolitan) そし

て Ciampelas通り (ジーンズが有名) です。道路の何れかの突き当たりから始めて、一軒ずつ見て回ることをお勧めします。一つの地区的店を全て見終わったら、次の地区に移動します。見逃してはならないアウトレットは、Setiabudi通り 41Fにある決して期待を裏切らないRumah Modeです。

最近バンドゥンで見られるようになったのが Distrosです。Distrosと呼ばれるこれらのスタイリッシュな小さな店では、自分のブランドをまだ持たない地元のデザイナー達が作った製品が売られています。Distrosでは、洋服やアクセサリーから雑誌や本やインディーズ・レコードまでが販売されています。製品が十分な知名度と注目を獲得したら、自分のブランドを立ち上げようというアイディアなのです。ここでのショッピングは、新進のデザイナーや起業家を支援しながら、本当にユニークなものを見つける最高の方法です。お薦めのDistrosは、No Label (Sumatra通り 24) と Eat (Trunojoyo通り 4) です。





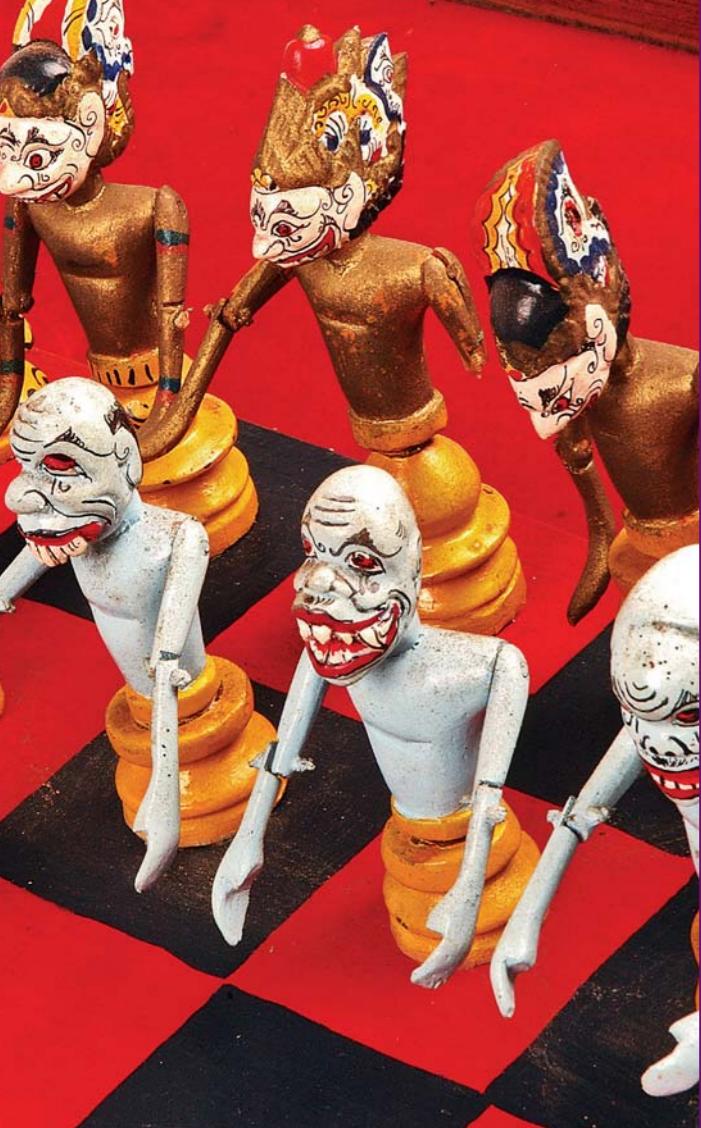
## TRADITIONAL CRAFTS IN JAVA

### ジャワの伝統工芸品

中央ジャワとジョグジャカルタは才能ある熟練職人に溢れています。この地域への旅行は、手作り陶器から繊細な銀細工、竹の彫り物、刺繍や皮製品、そして勿論ゴージャスな手作りの手染めバティックでスーツケースをいっぱいにすることなく完結することはありません。

初心者向けにはMalioboro通りの伝統的なマーケットとTriwinduアンティック・センターがあります。真ちゅう製の工芸品をお探しならば、Pati Regency内のJuwanaに、クラシックな家具をお探しならば、Jeparaのアートギャラリーにおいて下さい。これら以外の伝統的なマーケットではいくつかのお宝を掘り出すことになることでしょう。もちろん、疲れ果てるまで買い物することができる、より近代的なモールもいくつもあります。

よく考えてみれば、もしかしたら貴方のスーツケースでは大きさが不十分かも知れません。そんな場合でも、自国まで荷物を安全かつ確実に送り届けてくれる宅配業者も数多く揃っています。荷物と一緒に自国に送ることになる思い出のことだけをお考え下さい。



### コタ・ゲデ (KOTA GEDE)

近代技術とはほとんど無縁であり続けているもう一つの伝統が、街の中心から僅か7キロメートルの、絵画のように美しいコタ・ゲデの中心で栄えている銀製品業界です。これらの銀工房は16世紀からこの場所に存在していて、植民地時代や世界大戦や独立戦争をも乗り越えてきました。良質な銀製品を作り出す方法はほとんど変わっていません。純銀のビーズを溶かす工程から鍛造や彫刻やさまざまな部品を組み立てる工程まで、全ての工程が手作業で行われます。

### バティック (BATIK)

ジョグジャカルタは伝統的なバティックが有名で、Tirtodipuran通りはバティックの家内産業の中心です。バティックを買いまくり始める前には、Kusumanegara通り2にあるバティック研究センターに足を運ぶ価値があります。この施設では、膨大な種類の柄やスタイルを発見することができるだけでなく、複雑な全生産工程を目にすることができます。

### ワヤン (WAYANG)

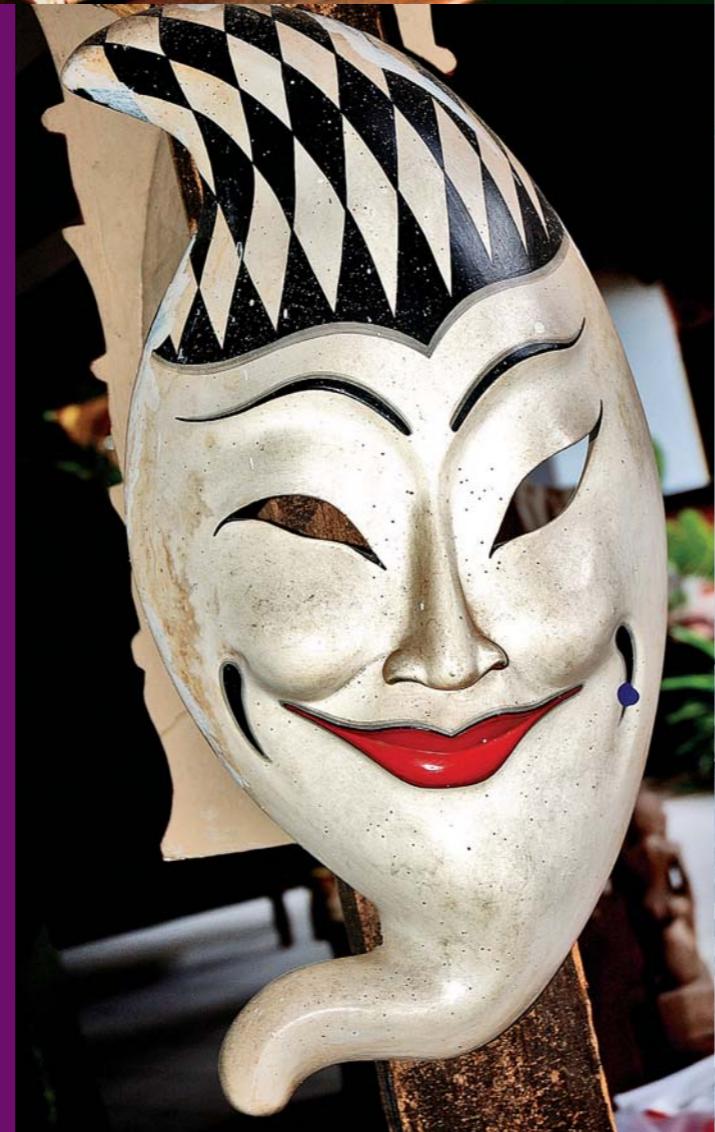
ワヤン（伝統的影絵人形芝居）は、少なくとも1000年もの間、ジャワの人々の生活に不可欠な存在です。主にヒンドゥーの叙事詩であるマハーバーラタの物語を基にしているワヤンは、高級なドラマ、アクション、ドタバタ喜劇や風刺を用いて、ジャワの人々の社会を楽しませ、指導して、検証します。ワヤンには、平たい革製の人形や木製の人形や顔にペイントを塗った人間の役者によるものなど、多くの形態があり、作り物のワヤンはダラン（熟練人形師）によって操られます。ジョグジャカルタのMalioboro通りにあるソノブドヨ博物館には、ワヤン人形の素晴らしいコレクションが揃っていて、市内の売店やショッピングではその見本品をお求めになることができます。





## BALI バリ

バリには、最高の観光地としてこの国が提供するベストショッピングを揃えています。デザイナーズブティックから伝統的な石の彫刻まで、バリでは現代と伝統的世界の素晴らしい融合をご覧いただけます。バリの人々はキャンバス、木材、銀製品、石材などにおける芸術的な技と才能が世界的に有名で、世界の主な芸術家や宝石デザイナー達は、バリをアイランドホームと呼んでいます。バリのファッショントリーリー業界もまた盛んです。クタ、スミニヤック、クロボカン、ウブドの通りは、ローカルとインターナショナルの品物を取り揃えたカラフルなブティックが並んでいます。バリ・クタ・スクエアーやガレリア・モールには、より多くの世界的に有名なブランドや人気のあるチェーン店が並びます。バリは、古いチーク材家具やモダンな家具のデザイン愛好家にとって天国です。成長著しいヴィラ業界は、それぞれ最先端のデザインを取り入れ、宿泊者に自分の家も同じようにアレンジするチャンスを与えることで、バリのホームウェアやインテリア装飾品ショップのデザイナー達の創作意欲を刺激してきました。



# THE CRAFTMEN'S ROAD IN BALI

## バリの工芸街道

デンパサールとウブドの間の街道では、工芸の村が散在していて、そのそれが独自の工芸を専門としています。この地域の子供たちは、おそらく家がファミリー工房でもあることから、歩くことを学ぶ前に伝統技能を吸収し始めます。

### バトゥプラン (Batubulan)

石彫は、寺院でのお祭りやガムランと同じぐらいバリの文化の一部となっています。石彫の多くはデンパサール北部のこの村で生産されています。バトゥプランは、バリの人々が寺院の入り口を守らせる一対の悪魔を買い求めたり、集会所のフリーズの装飾を彫刻してもらうのに彫刻の達人を雇ったり、新しく建てたホテルのロビーを飾るヒンドゥーの女神の彫像を安価に手に入れるために訪れる村です。

### チュルク (Celuk)

街道はバトゥプランの北の外れで東に向かって急に曲がります。このカーブを曲がるとすぐに石の彫像が、チュルクの銀細工師や金細工師のショールームの広告に取って代わります。バトゥプランとは異なり、チュルクは地元の人々との取引はほとんど行っていません。バリのバイヤー達はデンパサールのジュエリー地区を訪れて、チュルクは観光客や輸出業者によって生計を立てています。多くのギャラリーや工場が、ツアーバスや、グループツアーや冒険心の強い買い物客の皆様を受け入れています。



## スカワティ (Sukawati)

スカワティのアート市場のPasar Seni では、カラフルなローカルの工芸品を販売しているマーケットです。風鈴、Tシャツ、鮮やかな彩りの凧、色々な形やサイズの木彫りなどを販売しています。ここは、島のどの場所よりも安く地元のショッピングを楽しむのに良い場所です。バリの人々は、寺院のお祭りの飾りや、自分の屋敷内で儀式に使う中国の小銭がつけられた大きな傘や、柱や軒や社にまきつける布を販賣にここに来ます。スカワティは寺院装飾品を扱うセンターなのです。

## バトゥアン (Batuan)

スカワティ北部は、ダンサーと画家だけでなく、木彫職人でも有名なバトゥアン南部に接しています。通りに並んでいるアートショップのコンクリートの床には芳香性の木の削りくずが散乱し、あたかも木彫職人が美しいデザインを複雑に彫刻したかのようです。

*Children start soaking up traditional skills before they've learned to walk*

子供達は、歩くことを覚える前に伝統的な技能を吸収し始めます。

## マス (Mas)

バトゥアンの少し先で、街道から外れて北方面に曲がってマスへと向かいます。その昔、マスの木彫職人達は、今でもバトゥアンで作られているものとそれほど違わない建築物の部品を作っており、その全てが鮮やかに塗装されて、多くの場合に金箔が張られて、寺院や宮殿に使用されました。Njana Tilemでは、十数人の男達や女達が中庭の畠や古びた一族の屋敷の側面が開いたバレ（東屋）で作業を行っています。この場所には安らぎが溢れています。鳥がさえずり、花びらが敷石の上を舞い、彫刻職人と研磨職人の傍らで他の女達がココヤシの木からの贈り物を織っています。私は、調子のいい商業主義を覺悟していましたが、私達が出会った彫刻職人達は未だに芸術を愛するが故に仕事をしていて、その経済的成功を最高の仕事をする為の時間を稼ぐ為に使っているのでした。



# Indonesia Government Tourism Offices

## インドネシア各州政府観光局

Ministry of Culture and Tourism  
インドネシア共和国文化観光省  
Gedung Septa Pesona  
Jl. Medan Merdeka Barat No. 17  
Jakarta 10110  
Phone : 62-21.383 8102, 383 8436, 383 8352  
Fax : 62-21.385 4558, 386 7589  
Website : [www.indonesiatourism.go.id](http://www.indonesiatourism.go.id), [www.budpar.go.id](http://www.budpar.go.id)

バリ (BALI)  
Bali Provincial Tourist Office (バリ)  
Jl. S. Parman Niti Mandala,  
Denpasar 80235  
Phone : 62-361. 222 387, 226 313  
Fax : 62-361. 226 313

ジャワ (JAVA)  
Banten Provincial Tourist Office (バンテン)  
Jl. Ayib Usman No. 1, Kaligandu, Serang 42151  
Phone : 62-254. 211 333  
Fax : 62-254. 200 220

West Java Provincial Tourist Office (西ジャワ)  
Jl. RE. Martadinata No.209, Bandung 40411  
Phone : 62-22. 727 1385  
Fax : 62-22. 727 3209

Jakarta Provincial Tourist Office (ジャカルタ)  
Jl Kuningan Barat No.2, Jakarta 12710  
Phone : 62-21.527 0917, 526 3922  
Fax : 62-21.522 9139  
Website : [jakarta.go.id](http://jakarta.go.id)

Central Java Provincial Tourist Office  
(中部ジャワ)  
Jl. Madukoro Blok BB-ID, Semarang  
Phone : 62-24.760 7184, 760 8570  
Fax : 62-24.760 7182  
Website : <http://semarangwasantara.net.id>  
Email : [tourism@semarangwasantara.net.id](mailto:tourism@semarangwasantara.net.id)

Yogyakarta Tourist Office (ジョグジャカルタ)  
Jl. Malioboro56, Yogyakarta  
Phone : 62-274.587 486  
Fax : 62-274. 565 437

East Java Provincial Tourist Office (東ジャワ)  
Jl Wisata Manengga1, Surabaya  
Phone : 62-31. 853 1714, 853 1815  
Fax : 62-31. 853 1822

スマトラ (SUMATERA)  
Nongroe Aceh Darussalam Provincial Tourist  
Office (ナングロ・アチェ・ダルサラーム)  
Jl Tgk. Cik. Kuta Karan No. 03,  
Banda Aceh 23121  
Phone : 62-651.23 692  
Fax : 62-651.33 723

North Sumatra Provincial Tourist Office  
(北スマトラ)  
Jl Jend. Ahmad Yoni No.107, Medan  
Phone : 62-61.453 8101, 452 8436  
Fax : 62-61.452 8436  
Website : <http://www.pariwisatasumut.go.id>

日本 (JAPAN)  
Visit Indonesia Tourism Office  
日本地区事務所  
〒162-0065 東京都新宿区住吉町2-18  
ウイン四ツ谷707  
Phone : 03 - 5363 - 0158  
Fax : 03 - 3353 - 8521  
Email : [narita@vmc-j.net](mailto:narita@vmc-j.net)  
Website : [www.visitindonesia.jp](http://www.visitindonesia.jp)

West Sumatra Provincial Tourist Office  
(西スマトラ)  
Jl. Khatib Sulaiman no.7, Padang  
Phone : 62-751.55 711, 55 183  
Fax : 62-751. 446 282  
Website : <http://www.sumbar.id>

Jambi Provincial Tourist Office (ジャンビ)  
Jl. KH. Agus Salim, Kota Jambi 36128  
Phone : 62-741.445 054, 445 056  
Fax : 62-741.445054

Riau Provincial Tourist Office (リアウ)  
Jl. Jend. Sudirman no.200, Pekanbaru  
Phone : 62-761. 314 52, 403 56  
Fax : 62-761. 314 52

Bengkulu Provincial Tourist Office (ベンケル)  
Jl. P. Tendean No. 17, Bengkulu  
Phone : 62-736- 212 72, 342 200  
Fax : 62-736- 421 00

South Sumatra Provincial Tourist Office  
(南スマトラ)  
Jl. Demang Lebar Daun Kay. IX, Palembang  
Phone : 62-711. 356 661, 310 026, 311 345  
Fax : 62-711 311 544

Bangka Belitung Provincial Tourist Office  
(パンカ・ブリトゥン)  
Jl. Merdeka (ex. Wisma TimahIV)  
Pangkal Pinang 33121  
Phone : 62-717- 437 705, 437 442 ext 122  
Fax : 62-717- 437 442

Lampung Provincial Tourist Office (ランブン)  
Jl. Jend. Sudirman No. 29  
Bandar Lampung 35127  
Phone : 62-711- 261 430  
Fax : 62-721- 266 184

カリマンタン (KALIMANTAN)  
West Kalimantan Provincial TouristOffice  
(西カリマンタン)  
Jl. Letien.Sutoyo Km 17, Pontianak  
Phone : 62-561- 742 838, 741 445  
Fax : 62-561- 739 644

East Kalimantan Provincial Tourist Office  
(東カリマンタン)  
Jl. Jend. Sudirman 22, Samarinda  
Phone : 62-541- 736 860, 747 241  
Fax : 62-541- 736 868

South Kalimantan Provincial Tourist Office  
(南カリマンタン)  
Jl. Pramuka No.4, Banjarmasin 702249  
Phone : 62-511- 364 5511, 326 4511  
Fax : 62-511- 364 5512

Central Kalimantan Provincial Tourist Office  
(中部カリマンタン)  
Jl. Tjilik Riwut Km. 5, Palangkaraya 73112  
Phone : 62-536- 311 10, 310 07  
Fax : 62-536 29377

オーストラリア (AUSTRALIA)  
Visit Indonesia Tourism Office  
シドニー  
Level 5, 68 Alfred Street  
Milsons, Point, NSW 2061  
Australia  
Phone : 02-9959 4277  
Fax : 02-9929 4543  
Email : [ldyer@integra-tm.com.au](mailto:ldyer@integra-tm.com.au)  
Website : [www.visit-indonesia.com.au](http://www.visit-indonesia.com.au)

スラウェシ (SULAWESI)  
South Sulawesi Provincial Tourist Office  
(南スラウェシ)  
Gedung Mulo  
Jl. Sudirman No.23, Makasar 90133  
Phone : 62-411- 878 912  
Fax : 62-411- 812 314  
Website : <http://www.phinisi.com>  
Email : [disbudpar-sulse@telkom.net](mailto:disbudpar-sulse@telkom.net)

North Sulawesi Provincial Tourist Office  
(北スラウェシ)  
Jl Diponegoro 111, Manado 95112  
Phone : 62-431- 851 723  
Fax : 62-431- 852 730

Central Sulawesi Provincial Tourist Office  
(中部スラウェシ)  
Jl. Dewi Santika, Palu  
Phone : 62-451- 217 95, 268 10  
Fax : 62-451- 483 941

South East Sulawesi Provincial Tourist Office  
(東南スラウェシ)  
Jl. Tebau Nunggu No 2, Kendari  
Phone : 62-401- 236 634  
Fax : 62-401- 327 435

Gorontalo Provincial Tourist Office (ゴロンタロ)  
Jl. KH. Dewantara No. 147, Gorontalo  
Phone : 62-435- 822 579  
Fax : 62-435- 830 412

マルク (MALUKU)  
Maluku Provincial Tourist Office (マルク)  
Kantor Gubernur Provinsi Maluku  
Jl. Dr. J.B Sitanala, Ambon 97112  
Phone : 62-911- 345 336, 352 471  
Fax : 62-911- 352 471

North Maluku Provincial Tourist Office (北マルク)  
Jl. Kamboja No. 144, Ternate  
Phone: 62-921- 326 277, 327 396

ヌサトゥンガラ (NUSA TENGGARA)  
West Nusa Tenggara Provincial Tourist Office  
(西ヌサ・トゥンガラ)  
Jl.Langko 70, Mataram 21868  
Phone : 62-370- 634 800  
Fax : 62-370- 637 233  
Website : <http://entebe.com>  
Email : [disbudpar@wasantara.net.id](mailto:disbudpar@wasantara.net.id)

East Nusa Tenggara Provincial Tourist Office  
(東ヌサ・トゥンガラ)  
Jl. Raya El Tari No. 72, Kupang 85227  
Phone : 62-380 821 540, 833 650  
Fax : 62-380 821 540  
Website : <http://www.promontt.com>  
Email : [promontt@tefkom.fd](mailto:promontt@tefkom.fd)

パプア (PAPUA)  
Papua Provincial Tourist Qffice (パプア)  
Jl. Raya Kota Raja Pim. Abe Pura, Papua  
Phone : 62-967- 583 001  
Fax : 62-967- 583 001

中国 (CHINA)  
Visit Indonesia Tourism Office  
広州  
27/F Dong Fang Hotel  
120 Liu Hua Road, 510016, Guangzhou  
Phone : 86-20 61130706  
Fax : 86-20 61130708  
Website : [www.visit-indonesia.cn](http://www.visit-indonesia.cn)

北京  
Room 701 Inter China Commercial Building No.33  
Dengshikou Street, Dongcheng District,  
Beijing, PR China  
Phone : 86-10 6526 4413  
Fax : 86-10 6526 4513